



# LA BIENNALE DI VENEZIA

## 12. Mostra Internazionale di Architettura

*People meet in Architecture*

Venezia (Giardini e Arsenale), 29 agosto – 21 novembre 2010

**EDIZIONE 2010**

**RASSEGNA**

# I Sabati dell'Architettura

Incontri con i Direttori delle Mostre Internazionali di Architettura della Biennale di Venezia

**dal 4 settembre al 20 novembre 2010**

Organizzata nell'ambito della 12. Mostra, **I Sabati dell'Architettura** è un'iniziativa che vede protagonisti i direttori delle edizioni passate affiancati da un gruppo di relatori – architetti, critici e personalità del mondo dell'architettura – affrontare un tema di discussione di fronte a un pubblico di studenti, esperti e visitatori. L'obiettivo è quello di ripercorrere, attraverso due mesi di conversazioni sui temi della contemporaneità, la storia di un settore che coinvolge un pubblico sempre più numeroso.

La prima conversazione in programma, *Spari in laguna*, è curata dall'architetto Vittorio Gregotti e si svolgerà il 4 settembre. A partire dal convegno «Europa – America. Centro storico e suburbio», svoltosi nel 1976 nell'ambito della Biennale di Architettura Anno Zero, l'incontro propone di riconsiderare il rapporto arte – ambiente, tema di quella Biennale, alla luce dell'attuale condizione della cultura architettonica. A seguire l'appuntamento dell'11 settembre, *La strada che ha attraversato l'oceano*, cronaca dell'architetto Paolo Portoghesi sulla nascita del Teatro del Mondo di Aldo Rossi e della «Via Novissima», realizzati per la prima Biennale Architettura del 1980 intitolata «La presenza del Passato». Prosegue la rassegna l'architetto austriaco Hans Hollein, direttore nel 1996 della Mostra «Sensori del futuro. L'Architetto come Sismografo», il quale discute di architettura su più livelli, come dimostra il titolo dato all'incontro che si svolgerà il 25 settembre: - X - Everything is ArchiteXture - Alles ist Architektur - from seXtreme – to eXhibition – to eXit. Il 9 ottobre Deyan Sudjic, direttore nel 2002 della Biennale «NEXT», indaga con *The client and her architects* la relazione complessa tra committenti e architetti e analizza la complessità del processo creativo che porta alla realizzazione di un edificio. Al Teatro alle Tese dell'Arsenale il 16 ottobre Kurt Forster invita il pubblico ad assistere all'incontro intitolato *Life after METAMORPH: the last six years of architecture*. L'impatto degli edifici sul paesaggio urbano e la loro funzione sociale sono, invece, gli argomenti centrali della conversazione del 23 ottobre tenuta da Richard Burdett, il quale analizza l'architettura della città nei suoi differenti aspetti con *Architecture of the City: the social and environmental impacts of urban design*. Riprendendo il titolo dell'ultima Biennale da lui diretta, «Out There: Architecture Beyond Building», Aaron Betsky approfondisce il 30 ottobre, nella conversazione *Beyond Beyond Building*, la possibilità dell'architettura di contribuire a una comprensione critica del nostro ambiente, interrogandosi sull'efficacia delle nuove strategie in uso, soprattutto quelle informatiche. Le conversazioni si chiudono il 20 novembre al Teatro Piccolo Arsenale con Kazuyo Sejima, che racconterà la sua esperienza di direttrice della Biennale Architettura 2010.

# Programma

**4 settembre 2010 | Vittorio GREGOTTI**

## SPARI IN LAGUNA

Relatori invitati: Marco Biraghi, Mario Botta, Germano Celant, Franco Raggi, J. Rykwert

*Giardini, Esedra*

**11 settembre 2010 | Paolo PORTOGHESI**

## LA STRADA CHE HA ATTRAVERSATO L'OCEANO

Relatori Invitati: Claudio D'Amato Guerrieri, Hans Kollhoff  
Frédéric Migayrou, Franco Purini, Slobodan Danko Selinkic,

*Giardini, Esedra*

**25 settembre 2010 Hans HOLLEIN**

X - Everything is ArchiteXture - Alles ist Architektur - from seXtreme – to eXhibition – to eXit

Relatore invitato: Odile Decq, Zvi Tadeusz Hecker,  
Hans Ulrich Obrist, Gianni Pettena, Dietmar Steiner,

*Giardini, Esedra*

**9 ottobre 2010 Deyan SUDJIC**

## THE CLIENT AND HER ARCHITECTS

Relatori Invitati: David Adjaye, Daniela de Camaret, Yung Ho Chang,  
Julia Peyton Jones, Zhang Xin

*Arsenale, Teatro alle Tese*

**16 ottobre 2010 Kurt W. FORSTER**

LIFE AFTER METAMORPH: THE LAST SIX YEARS OF ARCHITECTURE

Relatori Invitati: Luis Fernandez Galiano, Bjarke Ingels

*Arsenale, Teatro alle Tese*

**23 ottobre 2010 Richard BURDETT**

ARCHITECTURE OF THE CITY: THE SOCIAL AND ENVIRONMENTAL IMPACTS OF  
URBAN DESIGN

Relatori Invitati: Guido Martinotti, Richard Sennet, Saskia Sassen

*Arsenale, Teatro alle Tese*

**30 ottobre 2010 Aaron BETSKY**

BEYOND BEYOND BUILDING

Relatori Invitati: Hani Rashid, Winy Maas, Wolf Prix

*Arsenale, Teatro alle Tese*

**20 novembre 2010 Kazuyo SEJIMA**

PEOPLE MEET IN ARCHITECTURE

*Teatro Piccolo Arsenale*

Gli incontri sono suscettibili di variazioni e accessibili al pubblico che visita la sede espositiva, in possesso del titolo di ingresso ai Giardini/Arsenale, il sabato dell'incontro fino a esaurimento posti disponibili.